



---

## LEGGERE le MONTAGNE

La giornata dell'11 dicembre è stata dichiarata dall'Assemblea Generale delle Nazioni Unite, nel 2003, **Giornata Internazionale della Montagna**.

Quest'anno la Presidenza Tedesca della Convenzione delle Alpi ha deciso di celebrare l'11 dicembre promuovendo l'iniziativa "**Leggere le Montagne**", attraverso cui diffondere la cultura e la letteratura moderna alpina.

Obiettivo della manifestazione è quello di incoraggiare e divulgare tra le comunità delle terre alte la lettura e la conoscenza della letteratura di montagna, promuovendo, allo stesso tempo, la cultura alpina, componente qualificante dei territori alpini.

Lo Sportello di Domodossola ha aderito, insieme ad altre organizzazioni, a questa iniziativa che si svolgerà contestualmente su tutto il territorio facente parte della Convenzione delle Alpi, proponendo l'incontro:

### **Le Genti di Montagna nella tradizione letteraria e canora**

**venerdì 11 dicembre 2015 ore 17.30**

*Sala della Cappella Mellerio (Piazza Rovereto) a Domodossola*

**INGRESSO LIBERO E APERTO A TUTTI**

Prendendo spunto dall'ultimo rapporto sullo Stato delle Alpi pubblicato dal Segretariato permanente e dedicato alla demografia sull'arco alpino, lo Sportello di Domodossola ha ritenuto, in particolare, di rivolgere la propria attenzione alla tradizione letteraria e canora riguardante le "**Genti di Montagna**".

L'evento di Domodossola, moderato e coordinato da **Simonetta Radice** (giornalista di *PlanetMountain.com*), proporrà letture di brani letterari da parte di **Paola Giavina** di *FeraTeatro*, intervallati da canti della tradizione popolare alpina (dal Piemonte al Friuli) a cura dell'Associazione Culturale **passAmontagne**.

L'incontro è organizzato dallo **Sportello di Domodossola** con il contributo della **Presidenza tedesca della Convenzione delle Alpi**, del **Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi** e con la collaborazione del **Comune di Domodossola**, dell'**Associazione passAmontagne** e del **Gruppo Alpini di Domodossola**.

## PROGRAMMA

**Ore 17.30**

**Saluti istituzionali e presentazione dell'iniziativa**  
*modera Simonetta Radice*

### **Canti:**

Se chantò

*(inno occitano versione piemontese)*

O mon pais

*(canto che parla dell'amore per le montagne e del suo spopolamento -occitano dei Pirenei)*



Città di Domodossola



---

## Parte prima: Uomini

L'equazione montagna-fuorilegge si ritrova spesso e in testi molto diversi fra loro. Dai fuorilegge di Buzzati, i ragazzi che iniziavano a muoversi senza guide tra pareti e creste, alle avventure di Primo Levi e dell'amico Sandro Del Mastro, fino alle pagine del diario partigiano di Nino Chiovini, con alcuni passaggi dedicati al canto.

### **Lecture:**

"I fuorilegge della montagna"  
(Dino Buzzati, Casa editrice Mondadori)

"Ferro" da "Il sistema periodico"  
(Primo Levi, Casa editrice Einaudi)

"Fuorilegge??"  
(Nino Chiovini, Casa editrice Tararà)

### **Canti:**

Cheste Viole  
(canto d'amore - Friuli)

O cielo cielo  
(canto di diserzione  
versione raccolta in Vigizzo)

Paralup  
(canto scanzonato partigiano  
scritto da Nuto Revelli)

## Seconda parte: Donne

Non è facile trovare donne che scrivano di montagna: non può mancare Antonia Pozzi (sulla cui figura a Milano si sta preparando una grande mostra) e la sua profonda vena poetica. È stato poi scelto un passaggio da "La valle delle donne Lupo" di Laura Pariani, un libro che la scrittrice ha realizzato raccogliendo testimonianze orali in Valle Antigorio a metà degli anni 70, e per finire ancora una poesia della poetessa formazzina Anna Maria Bacher, un omaggio più che dovuto alla produzione locale.

### **Lecture:**

"Montagne"  
da "Antonia Pozzi e la Montagna"  
(Antonia Pozzi, Casa editrice Ancora)

"La valle delle Donne Lupo"  
(Laura Pariani, Casa editrice Einaudi)

"Su Stretti Sentieri"  
da "Vecchie e nuove poesie"  
(Anna Maria Bacher,  
Casa editrice Walservereinigung Graubunden)

### **Canti:**

Si l'amour avait des charmes  
(canto d'amore - Val d'Aosta)

Sun parti de san Martì  
(condizione della donna  
versione raccolta in Ossola)

Cruela  
(canto d'amore – occitano del Béarn)

## Terza parte: Bambini

E infine i bambini e le loro esperienze con la montagna. Apriamo qui con la Calabria di Rocco Carbone e una gita per funghi in compagnia del nonno; proseguiamo con il divertentissimo racconto di Andrea Gobetti che racconta le avventure tragicomiche di una famiglia persa sulle nevi mentre il buio si avvicina. Concludiamo sempre nel segno dell'ironia con estratti da Michele Serra e "Gli sdraiati", generazioni a confronto sul tema del camminare.



---

### **Letture:**

"In Montagna"  
dall'antologia "Terra"  
(Rocco Carbone, Casa editrice Città del Sole)

"Bambini nei Ruggenti 50"  
(Andrea Gobetti,  
pubblicato su "Rivista della Montagna" 1987)

"Gli Sdraiati"  
(Michele Serra, Casa editrice Feltrinelli)

### **Canti:**

Ninna nanna walser e  
Nana pupin pupeta  
(ninna nanna raccolta a Domodossola)

E mi eva na crava  
(canto enumerativo  
versione raccolta a Trasquera)

Maradyural  
(canto delle montagne della Kabilia)

**Ore 19.00 circa**

**Conclusioni**

Al termine dell'incontro, alle **ore 19.00 circa**, in Piazza Rovereto, scambio di saluti ed auguri con vin brulè, cioccolata e panettone, a cura del **Gruppo Alpini di Domodossola**.

---

Per informazioni:

**Sportello di Domodossola della Convenzione delle Alpi**

presso Associazione ARS.UNI.VCO

Via Rosmini 24, 28845 Domodossola (VB) Italia

Tel: +39 0324 482548

E-mail: [sportello.convenzione@univco.it](mailto:sportello.convenzione@univco.it)